SII 8.294: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 294. (A.R. No. 23 of 1903). ON THE NORTH WALL OF THE SAME TEMPLE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0294

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0294.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 tiripuvaṉaccakkaravattika(ḷ) maturaiyum pāṇṭiyaṉ muṭittalaiyuṅ koṇṭaruḷiya **śrī**kulottuṅkacoḻatevaṟku yāṇṭu paṉṉiraṇṭāvatu vaṭakarai virutarāya-payaṅkarava(ḷa)ṉāṭṭu meṟ〈2〉kāḷṉāṭṭu **brahmade**ya(n) tiṭṭaikuṭiyāṉa tirucciṟṟam-palacaturve**(di)ma**ṅkalattu tirumeṟkoyi{l} lemperumān A(māv)ā**si** toṟum Eḷuntaruḷa tiru(viti) tiruppaṇi ceyyum civa(yu)ṇṇava(r)kaḷ per muppa〈3〉tinmar Amutuceyyavum I〈v〉vemperumān Inṉāḷā{l} lamutuceytaruḷa Amāvā**si** Onṟukku ṉāṉāḻi (yari)ciyāl Oru tiruppo〈na〉kamum cantirātittavaṟ celvatāka veṅkālaṉāṭṭu pukaḻiyūrāṉa nikarilicoḻa-purattu viyāpā〈4〉ri tiruvālampoḻil kaṇṭan Ivāṭṭai taimā**sa**ttu U(pai)yamāka vaitta kācu Āyirat torupatukkun kācu Onṟukku Āṭṭaip palicai nellu munṉāḻiyāka vanta (n)ellu muppattoru kalaṉey tūṇip patak kaṟuṉāḻi 「〈5〉 〈n〉el civayuṇṇavarkaḷ Āṭṭaikkup pon nūṟ(ṟa)ṟupatukkup per Onṟukku (ne)l kuṟuṇiyāka vanta ṉellu muppatin(ka)lamum Ivemperumāṉukku Amutupaṭi veñcaṉattukku nelluk kalaṉe tūṇip patak kaṟuṉāḻi Āka

vippaṭiyāl vanta (n)ellu civa(yi)ṇ<6>ṇavarka{ḷ}ḷukku (cāmu)tāyañ ceyvārākak koṇṭu (cap)aiyaṟiyac caṉtirātittavaṟ cella Ittanmañ celuttuvatu <||>

Bibliography

Digital edition of SII 8.294 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 161, item 294.